第二十本《古兰经》译文

（27-56）他的族人的答复只是他们说：“你们从你们的城中[1]驱出鲁特的跟随者，的确他们是一伙洁净的人[2]。”

（27-57）然后我拯救了他和他的家属，除他的妻子之外，我判定她为余下的（落后的）人。

（27-58）我对他们降下沙石大雨，受警告者的雨真恶劣！

（27-59）你说：“万赞归主！[1]平安吉庆是在他所特选的他的那些众仆人[2]上。”是真主至好呢？还是他们举伴的呢？

（27-60）还是那造化了诸天和大地，为你们从天空降下了雨水，然后我借雨水使美丽的园林生长（的主更好的呢？）。你们是不能使园中的树木生长的。难道相同真主还有一个主宰吗？不然，他们是偏离正道的民众。

（27-61）还是那把大地造化成安居之所[1]，使许多河道贯流其间，和把群山造在它上[2]，并在两海之间造了一个屏障的主（更好呢？），难道相同真主还有一个应受崇拜的吗？不然，他们大多数是无知的。

（27-62）还是那在他求祈他时，他能应答被迫无奈之人和他能解除患难，并且使你们成为大地的代理者（的主更好）呢？难道相同真主还有一个应受崇拜的吗？其实你们很少接受劝导。

（27-63）还是那在陆地和海洋的重重黑暗中引导你们（的主呢？），是谁在降临他的恩惠之前差遣报喜讯的风？难道相同真主还有个应受崇拜的吗？（真的）真主由他们所举伴的上超越玄高。

.....

第二十本《古兰经》注解

（27-56）①指苏都米城。②他们反以为自己是纯洁的。

（27-58）道长说：“死刑是最严厉的刑罚，鸡奸是最丑恶的禁事，因为它而城市倾覆，身体因干它而被消灭。” ——见《鲁白》第六册359页倒7行

所以，有理智的人应远离观看的通奸和它的鸡奸。——见《鲁白》第六册360页

（27-59）①属于消灭他万圣，众使者和他们贤品的追随的敌人的恩典上。

②他们是为圣品、使命和继承品特选的万圣和临真近圣的上等人上，他们从一切祸患中平安。——见《鲁白》第六册360页

（27-61）①他们一部分说：“他把修功办道之人的身体造化为他们服从善功的安居之所，把明知之人的心造化成他们明知认主之境的安居之所，把认主独一者的机密造化成他们亲眼大见的安居之所，在他们的机密中有近主的河流，有临真的源泉。” ——见《鲁白》第六册361页倒3行

②他造化在大地上的群山是一切代理人，外哩和地钉的外哩，因他们大地常常成体，因他们的情分隔被世人上的灾难。——见《鲁白》第六册362页1行

（27-62）他们一部分说：“答应是以语言，解除是以能力。被迫无奈之人的嘟哇没有幔帐，被亏之人嘟哇不被挡回，在每个期限上有一个定期。”

大贤尔迈勒说：“我以你们的今生喜欢三件事：观看真主的外哩，强制真主的敌人，看守真主的法度。” ——见《鲁白》第六册362页倒4.10行

明知之人的嘟哇常常被答应。——见《鲁白》第六册363页7行

（27-63）据说：“在没以它而发光的明灯之人上道乘是黑暗迷盲的。” ——见《鲁白》第六册363页倒12行

(27-64) 还是那他能创造万物然后复造它（的主呢？），谁能从天上和地上赐给你们衣禄供养，难道相同真主还有一个受崇拜的吗？你说：“如果你们是说实话的，你们拿出你们的证据来吧！”

(27-65) 你说：“除真主外在诸天与大地间没有一个知道幽玄未见的，他们不知道什么时候他们被复活。

(27-66) 不然（难道）他们的知识能够尽知（意识，连接）到后世吗？不然，他们是在对它怀疑里面。不然，他们在它中是盲昧无知的。”

(27-67) 不归信的那些人说：“难道我们和我们的祖先已化为尘土之时，我们一定要被（复活）出来吗？

(27-68) 一定的确我们和我们的祖先从前已被这样警告，这只不过是前人的故事罢了。”

(27-69) 你说：“你们在地面上旅行，然后你们观察那些犯罪之人的结局是如何的。”

(27-70) 你不要为他们而忧愁①，也不要因他们的阴谋诡计而烦恼②。

(27-71) 他们说：“这个警告在什么时候（兑现）？如果你们是说实话的。”

(27-72) 你说：“你们所希望加速早日兑现的①，恐怕有一部分已经临近你们了！”

(27-73) 的确，你的养主在世人上必是有百恩的，但是他们大多数人不知感。

(27-74) 的确，你的养主一定知道他们胸中所隐藏的和他们所明扬公开的。

(27-75) 在天地里，没有一件隐讳的，一旦有，均被明确记载在经典（仙碑）上。

.....

（27-65）圣人e说：“的确，真主造化了阿丹，然后，他在他上显然了。”

道长说：“谁说的确真主的先知不知未见，他确已在他说的之中已犯错误了（他在端正的中走错路了）。”

真主说：“他没有让任何人知道他的未见，除非他所喜悦的使者。” ——见《鲁白》第六册364页倒1行,365页2行

（27-66）سهل بن عبدالله التسترى说：“没有一件比无知更严厉的罪违抗真主的，无知是两样：一样是剥夺知识的能力，一样是相反真知的骑乘。” ——见《鲁白》第六册366页1行

（27-67）从坟中被复活出来吗？

（27-68）他们编写的谎言罢了。

（27-69）他们被各种灾难而毁灭。——见《鲁白》第六册366页

（27-70）①忧愁不会入在人的选择之下，而是真正禁止从事继承忧愁的营谋。

②真主从恶人上会护佑你，展扬你的教门的。——见《鲁白》第六册366页倒1行

（27-72）①大刑罚的标本小刑罚——灾难，苦处已相连你们了。

（27-73）或许他喜的事，认为是好，各种灾难在里面，或许他厌恶的，坏处就在它上，在奴仆上应该忍耐和知感。——见《鲁白》第六册367页倒6. 11行

（27-74）隐藏的一切机密和明扬的言行。

（27-75）的确，圣人e表说未见是凭启示和真主的教导，的确，凭本然知道未见只是真主，（凭启示和真梦是惟独圣人e和外哩）。——见《鲁白》第六册368页倒6行

(27-76) 的确这部《古兰经》给以色列子孙告诉他们在它中争论的许多事。

(27-77) 的确，它一定是引导和慈悯众穆民的。

(27-78) 的确，你的养主将在他们中依自己的哲理而裁判。他是优胜的，全知的。

(27-79) 所以，你当托靠仰赖在真主上①，的确你是在明显的真理上②。

(27-80) 的确你不能使死人听见①，也不能使聋子听见召唤②，特别在他们退后转脸时。

(27-81) 你更不能引导瞎子脱离迷津。你只能使归信我的种种显迹的人倾听，因为他们才是服从（虔诚）的人①。

(27-82) 当预言临近（显现）在他们上时，我为他们从地面上出现一种兽类（地兽），它与他们说话①。的确世人仍不深信我（世尽前）的各种显迹。

(27-83) 在那日，我将从每个民族中召集一群不信我的各种显迹的人，然后使他们排列成队。

(27-84) 等到他们来到（主御前）时，他说：“你们难道对它没有以真知道学去周知领悟就不信我的显迹①吗？你们究竟想做什么？”

(27-85) 预言由于他们行亏不义迷误①而降临了他们，然而他们无言以对②。

(27-86) 难道他们没有看见吗？的确我造化了夜晚，以便他们在它中安息，又造化了明亮的白天。的确对于归信的民众此中有许多显迹。

……

（27-76）身体界和灵性界的常规的一切情况。

（27-79）①使心安定于真主，在恐惧时身体平静。

②执掌真理之人确实是以真主的保护和襄助而坚定。——见《鲁白》第六册369页倒8行

（27-80）①的确，人凭心以叛教、伪信、喜今生等而死亡，被判为死人。

يحى بن معاذ说：“明知真主之人是活人，除他们外的都是死人。”——见《鲁白》第六册370页1行

②因喜欲望真主使他们聋了。即：由引领之道上使他瞎由倾听真理上使他聋。——见《鲁白》第六册370页

（27-81）“**瞎子**”的确他眼没瞎，而是胸中的心瞎了。

①ف是تعليل服从真理的人。——见《鲁白》第六册370页

（27-82）①因为他为旦扎里打探一切情报，旦扎里扎营在叙利亚海岛的一个房子里。那地兽以流利的阿拉伯语说叛教的话。——见《鲁白》第六册372页1行

总之白尼·艾苏凡伦الاصفر نتى他们是欧洲人（西方人）如果他们出现（出兵）在心脏（世界的心脏是阿拉伯）六年，第七年伊玛目迈赫迪出现，然后旦扎里出现然后尔萨降世，然后地兽出现，然后太阳西升。——见《鲁白》第六册372页倒8行

（27-83）在从阿丹至世尽各时代都有不信真主和真理的人。

（27-84）①以会见你们的今日而言说的一切显迹（圣人e、外哩）。——见《鲁白》第六册373页

（27-85）①由于他们不信真主的一切显迹。

②由于他们正被罪刑或他们的口被封闭。

（27-86）指点：为得到明知真主常守活着醒着是受喜的，为服从他优美立站，的确死后就得不到回赐了，升腾只是针对优越之人和飞行之人的。——见《鲁白》第六册374页倒10行

(27-87) 在那日，苏勒被吹响[1]，然后除了真主所意欲的人[2]外，凡天上地上的都惊恐万状，他们全部卑贱地来到他（御前）。

(27-88) 你看群山，你以为它是固定的，其实它像行云那样逝去[1]。它是坚固了万物（万事）主的能为。的确，他是尽知你们的行为的[2]。

(27-89) 谁行一件善，他必获得比它更好的（回赐）[1]，此日[2]他们从惊恐上是安宁的。

(27-90) 谁作一件恶，他们颠倒着被投入火狱，主没有还报你们别的，只是你们曾所营干的。

(27-91) “我只奉命崇拜调养这个城市的主[1]，那个主，已把它作为禁地，万物全是他执掌[2]。我又奉命我是一个服从虔诚的人[3]，

(27-92) 并颂念《古兰经》[1]。”至于得引导的人，他得引领的益处只归他自己；迷误的人，你就说：“我只是一个传警告的人。”

(27-93) 你说：“万赞归主！他将把他的许多显迹显现给你们[1]，然后你们认识它。你的养主在你们的行为上绝不是失察忽视的[2]。”

……

（27-87）①伊斯拉费来的第二吹。

②他们是一切圣人外哩，烈士，在他们上无忧无虑，还有担负阿勒实的四位天仙，天堂火狱的天仙。——见《鲁白》第六册375页倒14行

（27-88）①جعفر الصادق说：“你在灵性出去时，你看身体是固定的，灵性是经过洁净界，起到他阿勒实之下的位份。”

②全知你们外表和内里的行为的。

（27-89）①回赐、益处更大的。②仙箫苏勒吹响之日。——见《鲁白》第六册376页

（27-90）真主说：“**我们的主啊！你把今生的福分赐给我们吧！**”它是凭执掌真理之人的调养在符合礼乘的规矩上把自己投入在礼乘的判断。——见《鲁白》第六册377页倒14行

（27-91）①他们一部分说：“奉献品是一切圣人和外哩的衣服。”

②暗示：只提说麦加为禁地，是为尊重万圣众生中的一切有调养品者（ربوّبيت）。

③真正的穆斯林是在履行礼乘中服从主。——见《鲁白》第六册378页6行

（27-92）①因此明哲的学者从诵念古兰中不满足，因为在明知之人上首先显示的各边方的真质，其次是身体上的真质，其次是古兰的真缔，在念古兰上把经放平在手上照经高念是受喜的，听古兰是巡游的天仙最贵的衣禄。——见《鲁白》第六册378页倒13行

须知：的确，圣人e的性格就是古兰。——见《鲁白》第六册379页1行

②追在所提到的干办，伊斯兰和念古兰中追随我而得引领的人。

古兰是一道光，他调养在幸福和薄福之人心的矿藏中得引领和迷误的珠宝。——见《鲁白》第六册379页12行

（27-93）①مقاتل说：“他急将给你们显示他的一切显迹，恭喜在死亡之前回心的人，亏伤在失去机会后才回头的人。”

②忽视是在这些上不清醒的人的，所以他以举伴罪行违抗真主，最大的心病是忘记了主。——见《鲁白》第六册379页倒2, 倒16行

第二十八章　记事（盖赛苏）

本章降于麦加，共计八八节

奉普慈独慈的真主之尊名

（28-1）塔依，斯尼，米目。

（28-2）这些是明显的①经典的节文。

（28-3）我依据真理为他们归信的民众把穆萨和法老的信息诵念给你。

（28-4）法老在大地上确是高傲的①，他把国中人民分成许多阶级（宗派），而欺压其中的一派人，他杀死他们的男孩，留下他们的女孩。的确他是属于作恶的人。

（28-5）我意欲施恩于在大地上受迫害的人们，我委任他们为师表，我使他们成为继承者。

（28-6）我在大地上赐给他们权利（品位），我使法老和哈曼及其他们俩的军队从他们上看见他们得防备的事。

（28-7）我曾启示①穆萨的母亲：“你哺育他，然后如果你害怕他，你就把他投放在央目河里，你不要害怕，也不要忧愁，的确我必把他归还你，并任命他为一位使者。”

（28-8）然后法老的家属捡取了他，以致他成为他们的仇敌和忧患。的确法老、哈曼和他俩的兵马原本是错误的。

（28-9）法老的妻子说：“是对我和你的愉快（安慰）。你们不要杀他，也许他对我们有益①，或者我们把他当成儿子。”但他们没有察觉，

（28-10）穆萨母亲的心成为空虚的①。若不是我约束他的心，使她成为归信的人②，她几乎暴露了他③。

.....

第二十八章 记事

（28-1）伊玛目雅飞尔说：“真主把这些字转成了从增加减少中，看守古兰的因由，的确，我们一定是看守这些单字的。”

（28-2）①奇特的。——见《鲁白》第六册380页

（28-4）①他声称在自己上没有的。

（28-5）师表是在教门事情中引导他们的导师。——见《鲁白》第六册381页

（28-7）①是真梦（الالا هام）。

（28-8）错误是在教门和行为中迷误了。

（28-9）①一部分上人说：“万圣和一切外哩的尊容是本然和德性之光的镜子，穆民和不信道者以那个光获益，因为，他们都能得到真境和现全的甜美，那怕不知道其真缔，所以倾心爱主之人应该以确信和正信之眼观看在他特选之人尊容上的真主之光。” ——见《鲁白》第六册384页倒行

（28-10）①他们一部分说：“心胸确信（الصدر）是伊斯兰之光的矿藏，心（القلب）是确信之光的矿藏，الفوأد是明证之光的矿藏，身体是强制试验的矿藏，　是显示和明见的矿藏，机密是阐明的奥妙的矿藏。”

②的确，他从穆萨尊容上看见了真主之光，然后他情不自禁几乎暴露了他。——见《鲁白》第六册385页倒2行，倒12页

③指点：正信是真主赐给的，它首先是启示，其次是以提醒约束。——见《鲁

(28-11) 她对他的姐姐说："你跟着他。"她就远远地遥望他，他们是毫不发觉的。

(28-12) 此前，我在他上禁止了众乳母（哺他）[1]，然后她说："我给你们介绍一家人，他们可以为你们抚育他，他们对他是忠实的行吗？"

(28-13) 然后我就把他归还给他的母亲，以使她愉快，不再忧愁，以使她知道，的确真主的许约是真实的，但他们的多数人不知道。

(28-14) 当他到达成年强壮和均称健全时，我把智慧[1]和真知里学[2]赐给了他。我就如此回赐行善的人们[3]。

(28-15) 他在城里居民疏忽之时进了城，然而他在城里遇见两个人正在打架，一个是他的宗族人，另一个是他的敌人，然而属于他宗族的那人求他援助对付他的敌人，于是穆萨就打了他一拳，然后他就判决（结果）了他。他说："这是属于恶魔的行为，的确它是误导人的明显的仇敌。"

(28-16) 他说[1]："我的养主啊！我确已亏了我自己，求你恕饶我吧！"然后他就恕饶了他，的确他是多恕的，是独慈的。

(28-17) 他说："我的养主啊！以你曾赐给我的恩典为誓，我决不襄助犯罪的人。"

(28-18) 次晨，他正在城里害怕地观望，忽然昨日向他求襄助的那个人又向他大声求助，穆萨对他说："的确你必是一个明显的迷误之人。"

(28-19) 然后当他意欲扑击他俩的敌人时，他说："穆萨啊！难道你要像昨日杀人那样来杀我吗？你只企图在大地上做霸道的人，你不想做调解合事的人。"

(28-20) 一个男人[1]从城的远方忙着赶来，他说："穆萨啊！的确首领们因为你正在商议要杀死你，你快出走离开吧！的确我是忠告你的人。"

(28-21) 他就从城里害怕地观察着逃出，他说："我的养主啊！求你从行亏不义

.....

白》第六册386页6行

（28-12）①那是凭真主的制服，圣人e说："乳汁会改变本性。"

（28-13）同样，信道之人失迷了的心免不了寻求主，显现它的踪迹。的确，他就是尊贵的永恒的许约处，他是真主在大地上的代理者，谁认识它，以离开他有优美，抛弃低贱的现在就在他上容易了。——见《鲁白》第六册388页倒10行

（28-14）①圣品。②圣道。

③行善在许多层次上：在本性位份上以礼乘，在自性位份上以道乘，自性是大幔帐，在灵性品级中以明知认主之境，在机密品级中以真乘。行善的终点从奴仆上是浑化在真主中，从毛拉上是把真体交给真主。这个浑化只有在真主以他的引领襄助的人上，以认主独一之光照亮他的心的人上才易得到，因为认主独一是一切幸福的钥匙。——见《鲁白》第六册389页13行

（28-16）①他交言诉机说。

（28-17）以本性和私意不以正道和被跟随者而去与自性的不信道者作战是干罪，他们的战争是恶魔的行为。——见《鲁白》第六册391页倒9行

（28-20）①他是خربيل

（28-21）真主就答应了他的祈求。

一部分明知之人说："真主当欲他们奴仆超绝时，就使他落入丑恶的陷阱，以便他从主之外的害怕观察地逃向真主，然后他发现了普慈主的俊美。"——见《鲁白》

的民众中解救我吧！”

（28-22）当他面向麦德彦方面时，他说：“我的养主也许把我引领到正道。”

（28-23）当他来到麦德彦泉边时，他见到泉边一群人他们正饮（羊），离他们最低处他看见两个女子，她俩拦阻着（羊群）。他说：“你们俩的事情是什么？”她俩说：“我们不饮（羊），直到放牧的人离开（才饮）。我们的父亲是一位年老的（尊贵的）谢赫。”

（28-24）他就为他俩饮了羊①，然后他转回树荫下，他说：“我的养主啊！的确我是需求你所降给我的任何幸福的②。”

（28-25）然后她俩中的一个羞涩地来到他，她说：“的确我们的父亲请你，以便把你为我们饮羊的工资报酬付给你。”当他来到他，并把实情告诉了他时，他说：“你不要害怕。你已经从不义的民众上得脱离了。”

（28-26）她俩中的一个说：“我的父亲啊！你雇用他吧！的确你顾用的那个人最好是强壮可靠的人。”

（28-27）他说：“的确我要把我这两个女儿中的一个嫁给你①，事情（条件）是你给我做八年的佣工②。要是你做满十年了，那是你自愿的（就随你自愿），我不意欲为难你。若是真主意欲了，你将发现我是一个清廉洁皎的人。”

（28-28）他说：“那是在我和你之间的（约定），我完成两个期限的不管那一个在我上都不过分。真主是监察①我们所说的（约言的）。”

.....

第六册392页倒6行

（28-22）麦德严指点无始无终的境界，然后穆萨从它的一边发现了正理的香风因为在它处有舒阿布。正如至圣说：“的确，我从也门一边发现了普慈主的本然（机密香风），因为他发现真主的香风在吾外斯格勒尼心的花园中，所以，在一切外哩的地面上都有香风，在会见他们中都有吉庆幸福。”——见《鲁白》第六册394页6行

（28-23）因为，牧羊人不知道圣人e是什么，就像我们时光的各辈人不知道圣人e的礼乘是什么，的确，传统性每个民族中有正信的人极少。——见《鲁白》第六册395页倒7行

（28-24）①为讨真主的喜悦。

②伊本·阿他依说：“他从奉献品一边见到了调养品，然他畏惧谦下，他以需求之舌而言，当调养之光来到他机密上时，他需求是奴仆在一切情况中需求毛拉，不是求讨的需求。”——见《鲁白》第六册396页8行

（28-25）当把食物呈现他面前时，他拒绝了。他说：“我怕这是我饮羊的报酬，我是家下人，我不能以今生卖了我的教门。”

指点：心不不论何时都害怕自性的灾难和本性的不义，如果凭机密到达了灵性的品位，他确已从自性的黑暗上得脱离了。——见《鲁白》第六册396页倒5行397页2行

（28-27）①一部分明知之人说：“舒阿布以圣品之光观看，穆萨八年能到达全品，之后再不必调养。”

②指点苏菲之道，道长叫门人侍奉是万圣的行持。

穆萨从法老一边逃往舒阿布指真实的行道之人应该从自性逃往的境界，诚心去侍奉穆勒世德。——见《鲁白》第六册399页12行

（28-28）①见证，保护。然后穆萨从舒阿布处领取了阿丹从天堂里带下来的棍，万圣曾互相继承它。——见《鲁白》第六册399页倒3行

(28-29) 然后当穆萨完成了期限，他带着家属夜行时[1]，他从土勒山一边看见了火光[2]，他就对他的家属说：“你们等一下，的确我看见了火光。也许我从火光那里带来一个信息或带来一个火把给你们，以便你们烤火取暖[3]。”

(28-30) 然后，当他来到火前时，山谷右侧在吉祥地方[1]的一棵树那儿发出呼唤：“穆萨啊！的确我是真主，调养众世界的主，

(28-31) 你抛出你的拐杖。”然后当他看见它摆动着如像一条大蟒蛇时，他转脸退避不敢回转。“穆萨啊！你向前来，你不要害怕，的确你是安全的。

(28-32) 你把你的手伸入你的衣襟中，你抽出来，它就是发光的[1]、无斑迹的。恐惧时，你把你的翅膀（手臂）缩回到你。那是从你的养主上的两个明证感应，带着它两个你去到法老和他的首领们，他们确是一伙做坏事邪恶的民众。”

(28-33) 他说：“我的养主啊！的确我曾杀了他们中的一个人，我害怕他们杀我。

(28-34) 我的哥哥哈伦，他的口才比我更能善辩[1]，求你派他和我同去，做我的助手，来证实我。的确我害怕他们不相信我[2]。”

(28-35) 他说：“我将以你的哥哥加强你的臂膀（助你一臂之力），并赐给你两个权利（明证，威信），因此凭我的各种显迹[1]（襄助）他们也不能接近你们俩。你们俩和跟随你们俩的都是得胜的。”

(28-36) 然后，当穆萨带着我的一切明证的显迹[1]来到他们时，他们说：“这只是被编造的法术[2]，我们在我们的前辈祖先里从未听见过这事。”

.....

（28-29）①是奉舒阿布的口唤。

ابن عطاء说：“当他全美了喜真的期限，近主临真日来临时，圣品之光在他上显现了时，他带他的家属夜行。”

②他看见了调养品的光。——见《鲁白》第六册400页

③人性是冰冷的本性，它只能以喜真之光，不然，以神性品提拔的火变暖。——见《鲁白》第六册401页

（28-30）①辈辈外哩显然的地方也如此。

尔萨降世之日，他杀犹太人，在树后无一人躲藏则已，一旦有，树说：“穆斯林啊！这儿还有一个犹太人，你来杀死他吧！” ——见《鲁白》第六册401页倒9,6行

他们一部分说：“当穆萨到达树时，火消失了，光存在了，穆萨倚在树上睡着了，然后，从本性之树上以德性的声音发出呼唤，山成了显然的踪迹。” ——见《鲁白》第六册402页9行

（28-31）指点：谁记想着真主，他是平安的，谁记想着真主之外的，他就落入害怕中。——见《鲁白》第六册403页12行

（28-32）①像太阳之光。

（28-34）①一部分明知之人说：“善辨的品位是清醒和稳固的位份，其主人能预言真理和明文的机密。”至圣说：“我是阿拉伯最善辨的的人，我以交言诉机的宝库被差遣。” ——见《鲁白》第六册404页8行

②不接受我的劝导。

（28-35）在敌人心中是威严的，在外哩心中是喜爱的。

ابن عطاء说：“是代理者的权利，也是圣品的美德。” ——见《鲁白》第六册404页

①各种感应。

（28-37）穆萨说：“我的养主全知谁是近到他御前为引导世人而来临的人，谁是应得到家宅善果的人。的确事情是，行亏不义迷误的人是不能得脱离的。”

（28-38）法老说：“首领们啊！我不知道在你们上还有除我之外的主。哈曼啊！你当为我在泥土上点火（烧砖头），然后你为我建造一座高宫，也许我能望见穆萨的主。的确我猜想他一定是个说谎话的人。”

（28-39）他和他的兵马，在地面上无（寻求）真理而高傲，他们猜想他们必不会被召归于我。

（28-40）然后我惩治了他和他的兵马，我把他们扔进海里。那么你看亏己不义迷误的人的结局是怎样的。

（28-41）我使他们成为引导人下火狱的领导，在复生之日，他们是不被襄助的。

（28-42）我使怒恼诅咒在今世跟随了他们，在复生日他们变成丑恶的。

（28-43）我在毁灭了先辈一些世代后，我确赐给穆萨一部经典，作为对世人的明证①、引导②和慈悯，以便他们接受劝导。

（28-44）在我把命令（口唤）判决给穆萨①时，你不在西方，你也不是在场（见证）的人之一②。

（28-45）但我创造了许多世代，岁月在他们上漫长了。你并不是居住在麦德彦的人中而把我的种种显迹诵念给他们的，但我是差遣众使者的①。

（28-46）在我晓谕召唤时，你不是在土勒山一边，但因为从你的养主上的慈惠①，以便你警告在你之前未曾有警告者来过的那些民众②，以便他们记念（受劝）。

（28-47）若不是因为他们亲手送前的而遭祸殃，他们会说：“我们的养主啊！为什么你不把一位使者派给我们，以使我们跟随你的显迹，使我们成为归信的人呢？”

（28-48）然后当近到我御前（奉我的口唤）的真人来临他们时，他们说：“为什么不赐给他像曾赐给穆萨的呢？”难道他们还没有隐昧在此前所赐给穆萨的吗？他们说：“它两个是互相帮助的两个邪术家。”他们说：“的确我们是一概不信的。”

（28-49）你说：“如果你们是说实话的，你们就拿来近到真主御前比它两个①更能引领人的经典来，我也跟随它。”

.....

（28-36）①奇迹感应。

②心如果无病会把真的看成真的，把假的看成假的，自性总是把真看成假，把假看成真。——见《鲁白》第六册405页倒5行

（28-39）自大生出高傲，高傲生出无知，无知是从人品中脱离的头。——见《鲁白》第六册408页5行

圣人e说：“穆民不应该低贱自己。”

（28-43）①明证是心中的一道光。②引导人于主道。——见《鲁白》第六册408页倒6行

（28-44）①在我以启示把圣品的事情判定给他时。

②明见启示的人之一，他们是七十位与真主约期选择的人。——见《鲁白》第六册409页

（28-45）①差遣到你，给你启示那些显迹。

（28-46）①但我以能言的古兰差遣了你。

②在尔萨和你中相距五百五十年。

（28-49）①此《讨拉特》和《古兰经》。

(28-50) 然后，如果他们不答应你，你就当知道，他们只是跟随他们的私意的。有谁比他没有从真主上来的引导者，而跟随自己的私欲的人更为迷误呢？的确，真主是不引领行亏不义迷误的民众的。

(28-51) 的确我使真言[1]接绪（连续）了他们，以便他们接受劝导。

(28-52) 我在它之前，把经典赐给他们的人们，他们只是归信它的。

(28-53) 当有人把它念给他们时，他们说：“我们归信它，的确它是从我们的养主上的真理，的确我们在此前已是归顺的。”

(28-54) 此等人，由于他们的坚忍[1]，把他们的回赐赐给他们两次，他们以行好避免歹[2]（以德报怨），并从我赐给他们的上他们费用[3]。

(28-55) 当他们听见妄言恶语[1]时，就转脸退避，他们说：“我们有我们的行为，你们有你们的行为。平安吉庆在你们上！我们不希望与无知庸愚的人[2]为伍。”

(28-56) 的确，你不能引领你所喜爱的那个人，但真主能引领他所意欲的人，他是全知接受引领之人的。

(28-57) 他们说：“如果我们跟随你追随引导者，我们就从我们的地方被驱逐出境。”难道我未曾叫他们居住在安宁的禁地吗？万物的（各方的，各种益处的）一切果实被贩运到它，是因为近到我御前的衣禄供养，但是他们大多数不知道。

.....

（28-50）假若在诚实的修道者和聪明的门人上有一位引领他的毛拉道长，他应受与主同在的事情，又力求准备侍奉全品道长，他比一切更能引领人到真主，应该跟随他，抓揽他意欲的衣襟。——见《鲁白》第六册412页倒7行

真主说：“**此等人是真主引导了的人，既然如此，凭他们的引导，你跟随他吧！**”门人需要一位借从真主上的正道引导人到真主的毛拉道长。——见《鲁白》第六册413页3行

（28-51）①古兰的节文章节。即：“我使他们懂得古兰的深理妙义。”——见《鲁白》第六册413页倒10行

（28-54）①由于相反自性，顺从正道的一切命令禁止。

②“**行好**”是干清廉的尔迈里，“**歹**”是相反礼乘。

③在寻求真人之体中，你费用自己虚伪的肉体。——见《鲁白》第六册414页

（28-55）①在执掌真理之人跟前是耽误功修和赞主的话，以及凡是不是真境的呼唤的话。

②的确，寻求除主外的是无知真缔的人，即使是明知它的一切好处。——见《鲁白》第六册415页

（28-56）的确圣人e从辞朝中归回时，真主复活了他父母和他伯父，然后他们归信了他。

引领在真缔中是打开奉献品之人去到调养品境界，因为在奴仆的心上有两道门，一门通向自性和 身体，他永远畅开着，一门通向灵性和主御前，它被关闭着，除手里握有钥匙的人外，任何人打不开。

圣人e说：“主啊！你凭尔迈勒兴盛伊斯兰吧！” ——见《鲁白》第六册416页3行

（28-57）在阿拉依斯·伯牙尼经中说：“他们真正的禁地是至圣的心，它是清净的考尔白，近主的禁地，本然和德性树上的各种果实被贬运到它，他是全世界主的观顾处，凡进入真主外哩的心的人也如此。”——见《鲁白》第六册417页倒7行

（28-58）我曾毁灭许多生活骄奢狂诈的城市，那是他们的居住之处。在他们之后，没有人再住它，除非是少数的（人和期限），只有我是永久继承者。

（28-59）你的养主不毁灭那些城市，直到他把一位使者差遣到它的首都，他把我的显迹宣读给他们。我不毁灭那些城市，一旦毁灭了，它的居民必是亏己不义迷误的。

（28-60）赐给你们的任何物质，都是今世生活的享受和装饰。近真主御前的（特恩品级）才是至强的，至永存的。难道你们还不理解吗?

（28-61）难道我把俊美的许约许约给了他，然后他是获得（遇见）它的人与我使他享受今世生活的乐趣，然后他在复生日是被传讯（受刑）的人是一样的吗?

（28-62）在那一日，他召唤他们，他说：“你们胡说妄称的那些我的伙伴们在哪儿呢？”

（28-63）警言在他们上已判定的那些人说：“我们的养主啊！这些人就是我们使他们迷误了的那些人。就像我们迷误一样我们使他们迷误了，我们向你声明宣布（与他们）无干，他们本不是崇拜我们的。”

（28-64）有声音说：“你们呼求你们的伴主吧！”他们就呼求它们，而它们未敢应承他们。他们看见罪刑了，但愿的确他们原先（生前）是得正道（被引领）的。

（28-65）在那一日，人召唤他们，并问道：“你们答复众使者的是什么？”

（28-66）在那日，一切消息在他们上蒙蔽（隐藏）了，所以他们不能互相询问。

（28-67）至于做讨白，归信并营干清廉的干办尔麦里的人①，他确是成功的人。

（28-68）你的养主他造化他所意欲的，他选择他所意欲的，而在他们上没有任何选择（自由）。赞主清净！他从他们所举伴的那些上玄高超绝。

（28-69）你的养主全知他们心胸中所隐藏的①和他们明扬表白的②。

.....

（28-59）明知之人是真主所喜爱的人，如果受喜之人在道敌手中，敌人必因他而遭败落和疼痛的贫穷。——见《鲁白》第六册419页13行

（28-61）真主给下等人许约了天堂，给上等人许约了见主，给特选之人许约了近主和显现。——见《鲁白》第六册420页倒3行

（28-63）我确已尊贵了阿丹的子孙，他们在最边远处看守与主的礼节，而一切外哩在最临真的毡子上有礼一样，他们没有像野比劣厮那样说。——见《鲁白》第六册421页倒12行

（28-65）在他把你们召唤到认我独一，崇拜我，和由举伴上禁止你们。——见《鲁白》第六册422页1行

（28-67）عس是因为تحقيق

①所以，在后世之人上应该干的清廉的干办尔迈里，常守赞词奥拉迪。

指点：它是抓揽全品的，近主的，执掌全能的引导者的衣襟。

（28-68）他造化了一部分人为外哩，一部分人为使者，一部分人为先知，他选择了一部分人是被承领的，一部分人是被挡回的。——见《鲁白》第六册423页倒10行

他选择了四个朝向，天棚阿勒实是你祈祷的位份，七层天库勒西是你的慈悯的位份，白依图里迈尔穆勒是你功修的升腾处，考尔白是你的朝向。

他从学者中选择了以外学和内学而贵了的人。——见《鲁白》第六册425页5行

（28-69）①属于仇视圣人e，怀恨穆民。

②即在诽谤诽谤圣品否认古兰经。

(28-70) 他是真主，万物非主，唯有他[1]。在今世和后世中的一切赞颂只归他，一切判决只归他执掌[2]。你们只被召归于他[3]。

(28-71) 你说："难道你们看出来了吗？如果真主把漫长的黑夜置放在你们上直到复生之日，那么，除真主以外，哪一个主宰能把光明[1]带来给你们呢？你们怎不听从呢？"

(28-72) 你说："难道你们看出来了吗？如果真主把漫长的白天置放在你们上直到复生之日，除真主外，哪一个主宰能把黑夜带来给你们，你们在其中安息呢？你们怎么不观察呢？"

(28-73) 从他的慈悯中有他为你们造化了黑夜和白天，以便你们在其中安息，也以便你们寻求他的一部分百恩，以便你们感谢。

(28-74) 在那一日，他召唤他们，他说："你们胡说妄称的那些我的伙伴在哪里呢？"

(28-75) 我从每个民族中取出了一个作见证的人[1]，然后我说："你们拿出你们的证据来吧！"那时他们才知道，真理[2]确是真主执掌，他们生前捏造的[3]已从他们上不在了。

(28-76) 的确戈伦他是属于穆萨的族人，但他在他们上妄自尊大。我曾赐给他许多财宝，的确那些财宝的钥匙（重量）一定能压倒一伙大力士。当时，他的族人对他说："你不要狂喜，的确真主不喜爱狂喜的人。

(28-77) 你在真主赐给你的那些中应当寻求后世的住宅[1]，你也不要忘掉你今世的福分[2]（责任）。你应当善待人，就像真主曾经善待了你那样。你不要在地方上寻恶坏事[3]，的确真主是不喜作恶坏事的人的[4]。"

.....

（28-70）①他凭他的神性品的尊贵而独一，凭他调养品的尊大而超绝。

②他把恕饶判决给了服从的人，他把薄福亏伤判决给了违抗他的人。——见《鲁白》第六册425页

③主啊！求你使我们到达认主独一的真缔，使我成为显示他德性之光和本然机密的人。——见《鲁白》第六册426页倒13行

（28-71）①指听觉。

（28-73）白天指显然，黑暗指人体屏障。假白天常常显现，所以显然处永远不能担负他的足迹，而真主凭人体的影子遮住它，以便他从一切足步的辛苦中安息。——见《鲁白》第六册427页倒4行

（28-74）因为，没有一物比举伴更惹主怒恼，没有一物比认他独一更讨主喜悦。——见《鲁白》第六册428页8行

（28-75）①他是他们的圣人e。

圣人e说："的确教生的行为在星期一和星期四夜要被呈现给圣人。"

②神性品。

③外表和内里的偶像。——见《鲁白》第六册428页

（28-77）①真主的回赐。

②一部分明知之人说："明知之人今世的福分是圣人e指点的：'我从你们的今生中喜爱三件事：香，妻子，拜中愉快。'"

③在灵性大地上你不要把真主赐给你的人的品质用在相反礼乘，顺从本性中。——见《鲁白》第六册431页

（28-78）他说：“我被赐予这些，只因我拥有御前的真知[1]。”他难道不知道真主确已毁灭了在他之前许多力量比他更强，积畜更多的一些世代吗？犯罪的人由自己的罪恶上无须再加以审讯（过问）。

（28-79）然后，他为展耀华贵出游[1]到他的族人，那些贪图今世生活的人说：“但愿我们有像戈伦所得到的（财产），的确他一定是有大福分的人[2]。”

（28-80）被赐于真知内学的人们[1]说：“好亏伤你们啊！真主的回赐对于归信且干清廉干办尔麦里的人是更好的。”只有坚忍的人[2]才能够承受迎接它。

（28-81）然后，我叫地陷下了他和他的居所宅院，此时，超越真主在他上就没有能够襄助他的一伙人，他也不是属于能阻挡（厄运）的人。

（28-82）在昨天还羡慕盼望他的地位的人们到清晨（反过来）说：“好亏伤啊！真主给他意欲的奴仆衣禄宽宏，给他意欲的奴仆衣禄窄狭。若不是真主在我们上施了恩，他一定陷下我们。好亏伤啊！忘恩不信的人是不会得脱离的。”

（28-83）那是后世的居所，我为不存心在大地上高傲和不存心作恶的人造化的。善果是唯独敬畏的人的[1]。

（28-84）带来一件善行的人[1]，他应得到比它更好的[2]，带来一件恶行的人[3]，主不还报他们干歹作恶的人别的，只是他们曾干下的[4]。

.....

④的确真主从自己的奴仆中选择了许多代理之人，他们以真知代替调换了无知，人如果成为了代理之人，他确已升腾于爱臣的品级。——见《鲁白》第六册431页倒10行

（28-78）①指点金学，穆萨真主教授一样教给了他，点金学是真实的真缔，的确，一部分外哩和全品的外哩使用它。

从高品外哩上的奇迹开头是知觉，末尾是点金石。——见《鲁白》第六册432页2行

（28-79）①禁止男人穿黄衣，因为它是装饰服饰，是高傲的因由，又因为在它上有不适合男人的气味，真正的装饰在明知之人跟前是面容俊黄，在它上有在调养品大门中的爱道泪痕和叩拜的喜真。——见《鲁白》第六册433页中

②圣人e说：“主啊！谁喜我，你赐给他安康和满足；谁怒恼我，你赐给他财帛儿女。” ——见《鲁白》第六册434页5行

（28-80）①凭后世的情况，今生中的不贪。

②由一切善功上，由今生的装饰和欲望上忍耐。——见《鲁白》第六册434页

（28-81）同样，以虚伪的谎言，自大，图名由真主的外哩上离去的人必定从真主的观顾中跌落在他们心中，从此后再看不见其显迹了。——见《鲁白》第六册436页12行

（28-82）一百个恶魔对于你（的伤害）还不如纵恿的自性（的伤害）。——见《鲁白》第六册437页倒16行

（28-83）①惟独防备高傲坏事和真主不喜欢的言行的。

شيخ سعدى说：“你把上等人认为明知之人，你抓揽上人的教门和后人。”——见《鲁白》第六册438页倒8行

（28-84）①因除主外的上转脸。②比它更好的是真主赐给的特恩。③如举伴，沽名，无知等。——见《鲁白》第六册439页

④恶行是举伴真主，其还报是永居火狱，如果是违抗干罪根据罪过大小应受刑罚。贪今生失去后世，谋后世失去品级，谋品级，以显示俊美和尊大的德性由浑化在

(28-85) 的确把《古兰经》在你上制定了的那个主，必使你重返故土[1]。你说：“我的养主全知谁是来抓揽引导的人，谁是在明显的迷误中的人[2]。”

(28-86) 你未曾希望一部经典被传送给你，但因为从你的养主上的慈悯[1]。所以你决不要襄助不信道的人。

(28-87) 在把它降给你之后，一定不要让他们从真主的显迹上阻挠你，你当把人召唤于你的养主，你绝不要成为举伴主的人[1]。

(28-88) 你与主同在不要祈求别的主宰，万物非主，唯有他。万物都是要朽坏毁灭的[1]，除非他的本然。一切判决只由他执掌，你们只被归宿于他。

第二十九章　蜘蛛（安克布台）

本章降于麦加，共计六九节

奉普慈独慈的真主之尊名

(29-1) 艾力甫，俩目，米目。

(29-2) 难道人们[1]以为只要他们说：“我们归信了[2]”，他们就被抛置在一旁而不受磨难考验吗?

(29-3) 我确已考验了在他们之前的人们。所以真主誓必知道他们诚实的人，也誓必知道说谎的人。

.....

真主中，与主合一中无份。——见《鲁白》第六册440页13行

（28-85）①超前绝后的人所羡慕的尊大的归落处，它是被许下的受夸的归回处。——见《鲁白》第六册440页

浑化在真主中是归在真一本然中，与主合一是归在以一切德性和使命而真实的品位中，在此处才能明见从真主上的机密，归于他是发出光。——见《鲁白》第六册441页15行

②的确，真主施恩于得引领的，强制于迷误的人。

（28-86）“**经典**”是点金石。

①这个慈悯只特赐在万圣众贤上，他们的经典降在戒板和册卷上，而你的经典降在你的心上。——见《鲁白》第六册442页倒7行

（28-87）①你当把人们只召唤于他们的养主，远离天堂的配主。——见《鲁白》第六册443页4行

（28-88）①即：人神，天仙，阿勒实，其义是：在他的本然境界中万物是朽坏的，唯有临近他的本然的。——见《鲁白》第六册443页14行

第二十九章 蜘蛛

（29-1）卡什斐说：“一切单字对于人是奇特深奥的，一定你们知道：任何凡人对于这部经典的真缔无路可通，任何理智从明知这言辞上不能全知明晓。” ——见《鲁白》第六册444页倒14行

（29-2）①昏愦虚伪的人。②而没有以灾难验证。

平安如病是针对不知磨难贵重之人的，灾难如良药是针对其贵重的人的。——见《鲁白》第六册445页

（29-3）他们是之前的万圣和他们清廉的教生。

(29-4) 不然，难道作恶干歹的人们[1]以为他们能逃得过我吗？他们的判断真恶劣。

(29-5) 谁希望会见真主，的确真主的限期[1]必定要到来，他是全听的，全知的。

(29-6) 谁奋斗出征[1]，谁奋斗只有利益他自己，的确真主必定是无求于众世界的。

(29-7) 他们归信且营干清廉干办尔麦里的人们，我必定在他们上勾销抹去他们的种种罪恶，我必定把他们的行为中最优美的回赐给他们。

(29-8) 我以孝敬父母[1]嘱咐人类，如果他俩逼迫你用你所不知道的来举伴我，你就不要顺从他俩[2]。你们的归宿只归于我，然后我将把你们的行为告诉你们[3]。

(29-9) 他们归信且营干清廉干办尔麦里的人们，我必定叫他们进入清廉之人的行列[1]。

(29-10) 人们中有人说："我们归信真主了。"然而，一旦为真主受一点迫害，他就把人为的迫害当成了真主的罪刑[1]。一定若是从你的养主上的襄助到来了，他们必定说："的确我们是相同着你们的。"难道真主不是至知全世界的人心中所怀吗？

(29-11) 真主必定全知归信的人们，也必定全知伪信的人们。

(29-12) 不信道的人们对归信的人们说："你们跟随我们的道路吧！让我们承担你们的差错罪过吧！"他们是必不能承担从他们罪过中的丝毫的，的确他们一定是说谎的。

……

须知磨难如盐，它奉真主的口唤调和人体，犹如盐调和食品一样。

如果真主喜爱一个奴仆就使他成为灾难的盾牌，凡祸患是舒适的前锋，凡艰难是尊贵的枝梢。——见《鲁白》第六册446页倒4行

（29-4）①干叛教和干罪恶之人。

（29-5）①他判定的时候。

（29-6）①在顺主上以坚忍和自性作战，拿宝剑与隐昧者作战，以隔被唆使和恶魔作战。

（29-7）至善的回赐只是至善的。

（29-8）①"父母"圣人e和道长是第二次生育的父母，故把圣品和继承品的精水射入教生和门人心的子宫中，直到在机密权威境界中由心的子宫中生出见主的婴儿。的确圣人e说："道长在门人中犹如圣人在教生中。" ——见《鲁白》第六册451页倒11行

②如果抓揽道长衣襟的门人立于道外，由追随道长寻求真理上阻止他，门人不应该顺从他俩。

③属于虔诚为主，还是崇拜私意。——见《鲁白》第六册452页1行

（29-9）①他们是万圣和一切外哩。——见《鲁白》第六册450页1行

（29-10）圣人e说："怕主，真主使万物怕他，不怕主，真主使他惧怕万物。"

①他因怕人放弃归信，犹如怕主放弃叛教一样。——见《鲁白》第六册452页倒7行

属于虔诚和阳奉阴违人。——见《鲁白》第六册453页2行

（29-11）正信伊玛尼的真缔是一道光，如果进入穆民心中，人的迫害不会取出它，不然以在他们的迫害上忍耐，托靠在真主上更加光亮，因为它是一道真光，是他本然的真缔，像日月之光一样各种阻碍不会混浊它。——见《鲁白》第六册453页11行

(29-13) 他们必定担负自己的重担和相同他们重担的重担。在复生之日，他们必定由他们曾所编造的上受审算。

(29-14) 我确实把努哈差遣到了他的族人，然后他在他们中间逗留了一千年除去五十年。然后他们是亏已不义的，洪水就淹没惩治了他们。

(29-15) 然后我拯救了他和同舟共济的人，我把它作为全世界人的一个显迹。

(29-16) （我差遣了）伊布拉欣，当时，他对他的族人①说：“你们当崇拜真主，你们当敬畏他，要是你们知道了，那对于你们是更高强的。

(29-17) 你们除过真主，只拜一群偶像，你们编造谎言。的确你们除过真主崇拜的那些，它们不能为你们执掌衣禄供养，你们当近主御前去寻求衣禄供养①，你们当崇拜他，你们当知感他，你们终将被召归于他。

(29-18) 如果你们不信了，的确在你们之前的许多民族也曾不信过。在使者上只负明明白白地传达的责任。”

(29-19) 他们难道没有看见真主是怎样创造万物，然后复活它的吗？的确那些在真主上是容易的。

(29-20) 你说：“你们在地面上旅行，然后你们观看他是如何创造万物。然后，真主另一次再造化。的确真主在万物上是全能的。

(29-21) 他罪刑他意欲的人，他慈悯他意欲的人，你们终要归宿于他。

(29-22) 你们在地面上、在天上都不能逃脱，你们怠慢真主就没有一位外哩，也没有一个襄助的人。”

(29-23) 不信真主的种种显迹和会见他的人，此等人，他们已经从我的慈悯上绝

……

瓦西托说：“一切圣人和特选外哩，奴仆中的上等人已遭迫害。” ——见《鲁白》第六册453页

（29-13）指偏斜冒充之人与跟随他们的人的情况。——见《鲁白》第六册455页2行

（29-14）他在阿丹下到地上一千六百四十二年后降于世。他的坟陵在叙利亚。——见《鲁白》第六册455页

（29-15）在洪水灭世和至圣迁都相距三千九百七十四年。——见《鲁白》第六册456页

船指礼乘，以它的外表引导人于天堂之路，以它的内里引导人于近主之道，他的说明是一道光，它的指点是机密，指点之人是让人投奔处。——见《鲁白》第六册457页1行

（29-16）①巴比伦人。

（29-17）①ابن عطاء说：“你们以服从，倾向真主寻求衣禄。” ——见《鲁白》第六册457页倒8行

（29-18）的确敬畏是相遇之日的最好盘费，是得脱离的因由，是衣禄的吸铁石，敬畏最大的因由是认主独一，它是正信基础，天堂钥匙，火狱的关闭。——见《鲁白》第六册458页7行

（29-21）罪刑跟随异端之人，慈悯坚守圣道之人。——见《鲁白》第六册460页1行

（29-22）外哩是由人们上解除困难的人，襄助者由人们上隔避它奉命的人。——见《鲁白》第六册460页11行

望了[1]，此等人，他们应受疼痛的罪刑。

（29-24）他的族人的回答，只是他们说：“你们杀死他或者烧他吧！”然而真主从火上使他得脱离。的确在那些中对他们归信的民众，必含有许多奇迹奥妙。

（29-25）他说：“你们在今世的生活中除过真主只把一些偶像作为你们间互相亲近的。而在复生日，你们互不承认，互相怒恼诅咒，你们的归宿是火狱，在你们上绝没有一位襄助的人。”

（29-26）然后鲁特归信了他，他（易圣）说：“的确我是迁居[1]到我的养主的人，的确他是优胜的，公断的。”

（29-27）我把易司哈格和叶尔孤白赐给了他，我把圣品[1]和经典安置（赏赐）在他的子孙后裔里，而且我在今世把他的报酬赐给了他，的确他在后世必定是清廉洁皎的人[2]。

（29-28）（我差遣）鲁特，当时，他对他的族人说：“的确你们一定犯下了在你们之前全世界未曾有一个人沾染过的这种丑事。

（29-29）难道你们确实要亲近一些男人（将男作女亲近男色），断绝道路（拦路作恶），甚至把邪恶拿到你们的会场里（宣传商议）吗？”他的族人回答不是别的，只是他们说：“如果你是说实话的了，你就把真主的罪刑拿来给我们吧！”

（29-30）他说：“我的养主啊！求你在干坏事的民众上襄助我吧！”

（29-31）当我的使者们[1]带着喜讯来到伊布拉欣时，他们说：“的确我们是来毁灭这个城市居民的。的确它的居民是亏己不义迷误的人[2]。”

（29-32）他说：“鲁特确居住在它中。”他们说：“我们是最知道它里面的人的。我们必拯救他和他的家属[1]，除了他的妻子，她是属于落后（剩余）的人。”

……

（29-23）①他慈悯的显迹是信道之人指望他的恕饶，把心倾向远他的慈悯。——见《鲁白》第六册460页倒4行

（29-24）灵性的伊卜拉欣召唤自性的乃目努德归真主，并禁止他们崇拜私意，今生和除真主外的，他们以被责备的生性和极为无知回答：你们以叛教和举伴的剑杀他，或者你们以欲望和劣习之火烧他。

（29-26）①是口舌或身体或心分离除主外的。——见《鲁白》第六册463页

据传：伊卜拉欣是第一位迁移的人，在每个圣人上有一次迁移，而在伊卜拉欣上有两次迁移。

（29-27）①从他子孙中出了一千位先知，他是万圣之树。

②他们是万圣和他们的追随者。

伊本·阿他依说：“在今世我把明知认主之境赏赐给了他，在后世他必定是归于明知之人的品位的，因为今生后世是明知之人的福分。”

指点：众导师领袖在他的子孙中是继承品的真男子之人，他们是万圣的继承人，的确今生和正教因他们而成立。——见《鲁白》第六册464页6行

（29-29）他们公开在场合中同房、鸡奸、放屁、玩鸽子是鲁特族人的行为。——见《鲁白》第六册465页13行，倒1行

（29-30）鲁特当从他们上绝望时，与主交言诉机而说。——见《鲁白》第六册466页

（29-31）①他们是哲伯拉伊莱和随同的天仙。

②由于叛教，不信真理和各种丑恶事。——见《鲁白》第六册466页

（29-32）①他们是他的女儿们。

(29-33) 当我的使者来到鲁特时，他为他们忧愁了，他为他们能力狭窄了[1]（束手无策）。他们说：“你不要害怕，你也不要忧愁，的确我们是拯救你和你的家属的，除了你的妻子，她是属于落后（余下）的人。”

(29-34) 的确我因为他们作恶坏事而把天灾降在这城市的居民上。

(29-35) 我确已在它中为有理智的民众留下了明证的显迹。

(29-36) 我曾把他们的弟兄舒尔布派遣到麦德彦，然后他说：“我的族人啊！你们应当崇拜真主，你们应当指望后世的日子，你们不要在地面上作恶坏事[1]而过分。”

(29-37) 然而他们不相信他，然后地震就袭击（制服拿住）了他们，然后在清晨他们在他们家中成为僵卧死亡的。

(29-38) （我毁灭了）阿德人和赛莫德人，他们的一部分居所确已为你们[1]阐明。恶魔曾为他们装饰了他们的行为[2]，以致从正道上阻止了他们，他们曾是有才智明见的[3]。

(29-39) （我同样毁灭了）戈鲁乃、法老和哈曼乃。穆萨确已把许多明证奇迹[1]显示给他们了，然后他们在地面上高傲自大，他们不是能超脱（罪刑）的。

(29-40) 然后每一个人我都以他的罪恶惩罚了他。他们中有我把飞沙走石降临他们的，他们中有被剧烈暴声（恐怖）袭击的，他们中有我叫地面陷下他的，他们其中有我淹没了的，真主必定不亏枉他们，但是他们（的自性）亏了他们的本身。

(29-41) 他们超越真主而选取保护者（外哩）的人的比喻就像蜘蛛造屋一般，的确最脆弱的房屋一定是蜘蛛的房屋。假若他们知道了。

(29-42) 的确，真主全知他们除过他所求祈的任何事物，他是优胜的是公断的。

(29-43) 那一些比喻，我为世人明出它，只有明知的贤学之人[1]才能领悟[2]它。

(29-44) 真主凭着真理造化了天地[1]，的确在其中对于有正信的人[2]有一种显迹。

.....

（29-33）①由保护他们上无能为力。

（29-34）他们是七十万人。“天灾”指地陷和飞沙走石。——见《鲁白》第六册467页

（29-35）真的！真主的团体是成功的，他们就是一切圣人和外哩和临近他们的人。——见《鲁白》第六册468页5行

（29-36）①短斤少量。

（29-37）那是因为他们不倾听真主的召唤者，他们的内里发生了强震。

（29-38）①为麦加人。②属于各种库夫勒和罪恶。

③有眼光理智的，能考证的，但他们跟随了恶魔。——见《鲁白》第六册468页

（29-39）①明显的一切感应。

（29-40）وهبو说：“今世甜后世苦，今世苦后世甜。” ——见《鲁白》第六册469页倒2行

（29-41）蜘蛛指他们只注重外表功修，而未见真主（真理）的人。——见《鲁白》第六册471页倒10行

（29-43）①在真乘上的学者。②是真主特赐的理智之人，那个源泉是在心灵中。——见《鲁白》第六册472页3行，倒11行

（29-44）①为了真主德性的镜子（圣人e、外哩），以便他成为它们的显现处。

②对于能看见真主之光的人，的确，真光只有伴随真光的人才能看见。——见《鲁白》第六册473页2行

（29-45）你诵念被启示给你的经典，你立行（坚守）拜功。的确，拜功能防止丑事和罪恶[①]，赞念真主（赞主词）一定是最大的功修[②]。真主是全知你们所修行的[③]。

……

（29-45）①人说：“谁的拜功未能由丑事和恶事上制止他，他（的拜功）只从真主上增加了遥远。”即：他的拜功在他上是一种亏伤。——见《鲁白》第六册474页倒8行

②拜功比一切善功更重大，赞主比一切善功更贵。——见《鲁白》第六册475页倒6行，8行

③为到达真乘境界修行礼乘的纲要，抓揽道乘的礼节。——见《鲁白》第六册476页倒5行